



Briselē, 2023. gada 20. februārī
(OR. en)

**Starpiestāžu lieta:
2016/0062(NLE)**

6315/2/23
REV 2

LIMITE

JAI 158
FREMP 39
DROIPEN 23
COCON 15
COHOM 45
EDUC 49
MIGR 59
SOC 95
ANTIDISCRIM 16
STAT 5

"A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II)
Saņēmējs:	Padome
Temats:	Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu attiecībā uz Savienības iestādēm un publisko pārvaldi Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, patvērumu un neizraidīšanu – <i>vienošanās pēc būtības</i> – lūgums Eiropas Parlamentam sniegt piekrišanu

1. Komisija 2016. gada 4. martā iesniedza Padomei divus priekšlikumus Padomes lēmumiem – vienu par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu (Stambulas konvenciju) ¹, un otru par to, lai Eiropas Savienība noslēgtu minēto konvenciju ².

¹ 6695/16, 6695/16 ADD 1.

² 6696/16, 6696/16 ADD 1.

2. Šos priekšlikumus izskatīja Pamattiesību, pilsoņu tiesību un personu brīvas pārvietošanās jautājumu darba grupā (*FREMP* darba grupa). Lēmums par parakstīšanu tika sadalīts divās daļās, lai ņemtu vērā mainīgo ģeometriju attiecībā uz brīvības, drošības un tiesiskuma telpu.
3. Padome 2017. gada 11. maijā pieņēma Padomes Lēmumu (ES) 2017/865 (2017. gada 11. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu attiecībā uz jautājumiem, kas saistīti ar tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās ³, un Padomes Lēmumu (ES) 2017/866 (2017. gada 11. maijs) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu attiecībā uz patvērumu un neizraidīšanu ⁴. ES konvenciju parakstīja 2017. gada 13. jūnijā.
4. Eiropas Parlaments 2019. gada 9. jūlijā iesniedza Tiesai lūgumu sniegt atzinumu, ievērojot LESD 218. panta 11. punktu. Kamēr turpinājās izskatīšana tiesā, diskusijas *FREMP* darba grupā par projektiem Padomes lēmumiem par Stambulas konvencijas noslēgšanu tika apturētas.
5. Tiesa (virspalāta) 2021. gada 6. oktobrī sniedza Atzinumu 1/19. Minētā atzinuma analīze ir izklāstīta Padomes Juridiskā dienesta 2021. gada 11. novembra informatīvajā piezīmē Pastāvīgo pārstāvju komitejai ⁵.
6. Pēc tam diskusijas *FREMP* darba grupā atsākās, un 2022. gada 20. jūlijā tika panākta vienošanās par projektiem abiem Padomes lēmumiem par noslēgšanu, kas grozīti, ņemot vērā Atzinumu 1/19. Juristu lingvistu pārskatītie teksti ir izklāstīti dok. 5514/23 un 5514/23 COR 1 un dok. 5523/1/23 REV 1.

³ OV L 131, 20.5.2017., 11.–12. lpp.

⁴ OV L 131, 20.5.2017., 13.–14. lpp.

⁵ 13800/21.

7. Turklāt *FREMP* darba grupa pabeidza darbu pie rīcības kodeksa, kurā noteikta iekšējā kārtība attiecībā uz Eiropas Savienības un dalībvalstu tiesību un pienākumu īstenošanu saskaņā ar Stambulas konvenciju. Rīcības kodeksa teksts ir izklāstīts dok. 6087/23. Šī darba grupa arī vienojās par projektu deklarācijai par Eiropas Savienības kompetenci jautājumos, ko reglamentē Stambulas konvencija. Šīs deklarācijas teksts ir izklāstīts dok. 6088/23. Minētie dokumenti tiks iesniegti apstiprināšanai Padomē vēlāk, proti, tad, kad tā pēc Eiropas Parlamenta piekrišanas saņemšanas lems par lēmumu par noslēgšanu galīgo pieņemšanu.

8. Pastāvīgo pārstāvju komiteja (II) 2023. gada 15. februāra sanāksmē izskatīja projektus Padomes lēmumiem par to, lai ES noslēgtu Stambulas konvenciju, kas izklāstīti dok. 5514/23 un 5514/COR 1 un dok. 5523/1/23 REV 1, un vienojās ieteikt Padomei apstiprināt savu vienošanos pēc būtības par minēto lēmumu tekstu. Pastāvīgo pārstāvju komiteja arī vienojās ieteikt Padomei lūgt Eiropas Parlamenta piekrišanu minētajiem lēmumu projektiem. Šajā sanāksmē Bulgārijas, Ungārijas, Polijas un Slovākijas delegācijas norādīja, ka tās nevar atbalstīt Padomes lēmumu tekstu. Bulgārijas, Ungārijas un Īrijas delegāciju iesniegtie paziņojumi, kas jāiekļauj Padomes protokolā, kā arī Kipras, Francijas, Vācijas, Grieķijas, Īrijas, Maltas, Slovēnijas un Spānijas delegāciju kopīgais paziņojums ir iekļauts šīs piezīmes papildinājumā 6315/23 ADD 1 REV 2.

9. Tādēļ Padome tiek aicināta apstiprināt vienošanos pēc būtības par diviem Padomes lēmumiem par to, lai ES noslēgtu Stambulas konvenciju, kā izklāstīts dok. 5514/23 un 5514/COR 1 un dok. 5523/1/23 REV 1, kā arī lūgt Eiropas Parlamenta piekrišanu šiem diviem Padomes lēmumu projektiem.